



REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU POSTUPAKA JAVNE NABAVE

KLASA: UP/II-034-02/09-01/1134

URBROJ: 354-01/09-15

Zagreb, 22. prosinca 2009.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, povodom žalbe žalitelja Hiron d.o.o. i žalitelja Shimadzu d.o.o., na Odluku o odabiru najpovoljnije ponude, naručitelja Dom zdravlja Splitsko-dalmatinske županije, Split, u otvorenom postupku javne nabave broj: N-02-V-139316-260809, nabava usluge informatizacije i digitalizacije ispostava u Vrgorcu u Sinju sa teleradiološkom vezom prema Domu zdravlja u Splitu, sukladno članku 134. stavak 1. točka 1., članku 151. stavku 4. i 7. i članku 158. stavak 2. i 4. Zakona o javnoj nabavi (Narodne novine broj 110/07 i 125/08) te članku 7. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave (Narodne novine broj 117/03) donosi slijedeće

R J E Š E N J E

1. Prijedlog za određivanje privremene mjere žalitelja Shimadzu d.o.o. odbija se kao neosnovan.

2. Poništava se Odluka o odabiru najpovoljnije ponude od 5. listopada 2009., naručitelja Dom zdravlja Splitsko-dalmatinske županije, Split, za nabavu usluge informatizacije i digitalizacije ispostava u Vrgorcu u Sinju sa teleradiološkom vezom prema Domu zdravlja u Split.

3. Poništava se otvoreni postupak javno nadmetanje broj: N-02-V-139316-260809, objavljen u Elektroničkom oglasniku javne nabave 27. kolovoza 2009., naručitelja Dom zdravlja Splitsko-dalmatinske županije, Split, za nabavu usluge informatizacije i digitalizacije ispostava u Vrgorcu u Sinju sa teleradiološkom vezom prema Domu zdravlja u Split.

4. Dužan je naručitelj u roku od 8 dana nadoknadi troškove pokretanja žalbenog postupka žalitelju u iznosu od 5.000,00 kuna, dok se u preostalom dijelu odbija kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj Dom zdravlja Splitsko-dalmatinske županije, Split, objavio je otvoreni postupak javne nabave broj N-02-V-139316-260809 u Elektroničkom oglasniku javne nabave 27. kolovoza 2009., za nabavu usluge informatizacije i digitalizacije ispostava u Vrgorcu u Sinju sa teleradiološkom vezom prema Domu zdravlja u Split. Kriterij odabira je najniža cijena.

Na predmetni postupak pristigle su tri ponude i to: Infomedica d.o.o., Shimadzu d.o.o. i Hiron d.o.o., a naručitelj je samo prvonavedenu ponudu ocijenio prihvatljivom.

Naručitelj je 5. listopada 2009. donio Odluku o odabiru kojom je kao najpovoljniju odabrao ponudu ponuditelja Infomedica d.o.o.

Na navedenu Odluku o odabiru žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave izjavio, a naručitelju predao, žalitelj Hiron d.o.o. u kojoj u bitnome navodi da je dokumentacija za nadmetanje sastavljena na način da pogoduje odabranom ponuditelju, da troškovnik nije dobro sastavljen te da naručitelj nije odgovorio na njegovo traženje za pojašnjenje dokumentacije na način koji bi mu olakšao izradu ponude. Stoga žalitelj predlaže da se poništi postupak.

Žalba je dopuštena, pravovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Na navedenu Odluku o odabiru žalbu je Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave također izjavio, a naručitelju predao, žalitelj Shimadzu d.o.o. u kojoj u bitnome navodi da je neosnovano ocijenjen nesposobnim, da ponuda odabranog ponuditelja zahtijeva da mu naručitelj nadoknadi troškove vođenja žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 5.000,00 kuna.

Žalitelj je u svojoj žalbi postavio prijedlog za određivanjem privremene mjere osiguranja.

Prijedlog za određivanje privremene mjere osiguranja je dopušten, pravovremen i izjavljen od ovlaštene osobe.

Prijedlog žalitelja za određivanje privremene mjere je neosnovan.

Prema članku 149. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi (dalje u tekstu: Zakon) žalitelj može uz žalbu podnijeti i prijedlog za određivanje privremene mjere osiguranja. Predmet prijedloga može biti zabrana potpisivanja ugovora o javnoj nabavi i izvršavanja ugovornih obveza koje su predmet nabave predmetnog postupka ali i koja druga mjera kojoj bi cilj bio sprječavanje nastanka štete do koje bi moglo doći ako se ne usvoji predložena mjera. U prijedlogu za određivanje privremene mjere žalitelj mora učiniti vjerojatnim postojanje okolnosti na kojima temelji svoj zahtjev. Nadalje, prema članku 138., stavak 1. Zakona, naručitelj ne smije potpisati ugovor o javnoj nabavi ili pristupiti njegovu izvršenju u roku 15 dana, odnosno u roku od pet dana u postupcima nabave male vrijednosti, računajući od dana propisanog u članku 147. stavka 2. točke 3. toga Zakona. Stavak 2. članka 138. određuje da žalba izjavljena protiv odluke o odabiru, obavijesti o početku postupka javne nabave u slučajevima pregovaračkog postupka javne nabave bez prethodne objave te nabave javnih usluga iz Dodatka II B sprječava potpisivanje ugovora o javnoj nabavi za sve grupe ili dijelove predmeta nabave.

Žalba je u upravnom postupku redovit pravni lijek koji se može izjaviti protiv zaključka ili rješenja, odnosno kad je posebna žalba dopuštena protiv rješenja i zaključaka. Žalba je, u pravilu, devolutivni pravni lijek i djeluje suspenzivno, osim ako je zakonom predviđeno da žalba ne odgađa izvršenje rješenja. Prema Zakonu o javnoj nabavi žalba je suspenzivnog karaktera, odnosno odgađa se izvršenje rješenja. Dakle, ulaganjem žalbe ovome tijelu *ex lege* se otvoreni postupak javne nabave zaustavlja dok se ne donese konačna odluka u pogledu naručiteljeve odluke, odnosno u konkretnom predmetu nije bilo potrebe za određivanjem zabrane koju je žalitelj tražio.

Slijedom navedenog, ovo tijelo provjerava navode iz žalbe te zaključuje slijedeće.

Žalba je dopuštena, pravovremena i izjavljena od ovlaštene osobe.

Žalba je osnovana.

Tijekom žalbenog postupka izvedeni su dokazi pregledom dokumentacije dostavljene od strane naručitelja, a koja se sastoji od Odluke o početku postupka javne nabave, dokumentacije za nadmetanje, zapisnika o javnom otvaranju ponuda, zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, Odluke o odabiru, ponuda odabranog ponuditelja i žalitelja te ostalih dokaza. Nakon pregleda, analize i ocjene gore navedenog dokaznog materijala utvrđene su, u rješenju navedene, činjenice, na koje su primijenjeni pozitivni propisi.

Žalitelj Hiron d.o.o. navodi kako je dokumentacija za nadmetanje kompletno prilagođena odabranom ponuditelju jer je tražio dokaze o sposobnosti i dozvolu Agencije za telekomunikacije koju jedino ima odabrani ponuditelj. Uz navedeno ističe da je troškovnik izrađen na način da se ne iskazuje cijena za pojedinačni ponudeni uređaj, niti je osigurana kolona u koju bi ponuditelji upisali proizvođača i marku ponuđenog.

Prema odredbi članka 147. Zakona o javnoj nabavi (dalje u tekstu: Zakon) žalba se izjavljuje u roku deset dana, odnosno u roku od tri dana u postupcima nabave male vrijednosti, od dana javnog otvaranja ponuda u odnosu radnje, postupke, nečinjenja *vezana uz dokumentaciju* nabave te postupak otvaranja ponuda, a u slučaju kada nije bilo javnog otvaranja ponuda od dana dostave odluke kojom se odlučuje o pojedinačnom pravu iz javne nabave u odnosu na postupak pregleda i ocjene sposobnosti te postupak pregleda, ocjene i odabira ponude. Iz navedenoga proizlazi da je žalitelj zakasnio sa izjavljivanjem ova dva žalbena navoda.

Žalitelj Hiron d.o.o. također ističe kako naručitelj nije odgovorio niti na jedno njegovo pitanje iz zahtjeva za pojašnjenje dokumentacije za nadmetanje koje bi mu olakšalo izradu ponude.

Pregledom dostavljene dokumentacije ovo je tijelo nedvojbeno utvrdilo da je žalitelj postavio naručitelju upit za pojašnjenjem ponude koje je naručitelj zaprimio 9. rujna 2009. i na koje je odgovorio dopisom 11. rujna 2009. Žalitelj je tražio i izmjenu dokumentacije za nadmetanje koje je naručitelj zaprimio 21. rujna 2009. i na koje je naručitelj odgovorio, a ujedno i djelomično izmijenio dokumentaciju za nadmetanje. Dakle, na sve postavljene upite nedvojbeno je utvrđeno da je naručitelj žalitelju odgovorio. Ukoliko je žalitelj i dalje imao kakvih nejasnoća mogao je ponovno tražiti pojašnjenje dokumentacije za nadmetanje. Temeljem navedenoga ovaj je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj Shimadzu d.o.o. tvrdi kako obzirom da RiTT oprema nije predmet nabave već samo jedno od pomagala koje služi da se predmet nabave stavi u upotrebu, nije postojala niti tehnička niti zakonska potreba za traženje dozvole HAKOM-a.

Sukladno odredbi članka 147. Zakona žalba se izjavljuje u roku deset dana, odnosno u roku od tri dana u postupcima nabave male vrijednosti, od dana javnog otvaranja ponuda u odnosu radnje, postupke, nečinjenja *vezana uz dokumentaciju* nabave te postupak otvaranja ponuda, a u slučaju kada nije bilo javnog otvaranja ponuda od dana dostave odluke kojom se odlučuje o pojedinačnom pravu iz javne nabave u odnosu na postupak pregleda i ocjene sposobnosti te postupak pregleda, ocjene i odabira ponude. Iz navedenoga proizlazi da je žalitelj zakasnio sa izjavljivanjem ovog žalbenog navoda.

Žalitelj Shimadzu d.o.o. dalje navodi kako prema Zapisniku o pregledu i ocijeni ponuda procijenjena vrijednost nabave prelazi ukupnu visinu planiranih sredstava i prema tome je očito da naručitelj nije imao dovoljno sredstava za nabavu.

Pregledom Odluke o početku postupka javne nabave ovo je tijelo utvrdilo kako je naručitelj odredio procijenjenu vrijednost nabave na 1.475.409,60 kuna. Isti iznos je naveden u Zapisniku o pregledu i ocijeni ponuda u kojem je također navedeno da je visina planiranih sredstava 1.800.000,00 kuna s PDV-om. Dakle, iz navedenoga proizlazi da je naručitelj sukladno zakonskim odredbama odredio potrebne iznose sredstava za predmetni postupak. Nadalje, pregledom iznosa ponuda koje su dostavila sva tri ponuditelja utvrđeno je da su ti iznosi ispod procijenjene vrijednosti. Temeljem navedenoga ovaj je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Prema mišljenju žalitelja digitalizator kojeg nudi odabrani ponuditelj nema dozvolu za rad niti u jednoj od zapadnih zemalja već isključivo u Latinskoj Americi što dovoljno govori o kvaliteti proizvoda.

Prema odredbi članka 143. stavak 1. točka 9. Zakona žalba sadrži i prijedlog dokaza. Žalitelj nije dostavio niti jedan dokaz kojime bi potkrijepio svoju gore navedenu tvrdnju. Pregledom ponude odabranog ponuditelja ovo je tijelo utvrdilo kako je isti dostavio sve dokaze koji su bili traženi dokumentacijom za nadmetanje dokazujuću tako svoju sposobnost i prihvatljivost svoje ponude. Stoga je ovaj žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj također navodi kako je naručitelj naveo da njegova ponuda ne sadrži dozvolu za VPN VoIP pristupnik, iako je priložio izjavu o vrsti i modelu usmjernika (router) koji će isporučiti ukoliko

bude odabran i izjavu u kojoj stoji da ponuđeni usmjernik ima dozvolu HAKOM-a što je potkrijepljeno ispisom iz baze navedene Agencije.

Prema dokumentaciji za nadmetanje tražena je Dozvola Hrvatske agencije za poštu i elektroničke telekomunikacije za VPN VoIP pristupnik.

Pregledom ponude žalitelja Shimadzu d.o.o. ovo je tijelo utvrdilo da nedostaje tražena dozvola. Odnosno, žalitelj je dostavio, strana 30/371 ponude, izjavu u kojoj stoji „da će isporučiti ADSL/ISDN VoIP usmjernik (Router) lancom 1722 VoIP proizvođača LANCOM System GmbH, a koji ima dozvolu HAKOM-a. Kao prilog dostavljamo ispis iz baze HAKOM-a.“ Na strani 31/371 ponude nalazi se potonje navedeni ispis. No, žalitelj nije dostavio dokaze sukladno traženome što znači da je osnovano ocijenjen nesposobnim, pa je ovaj žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Prema mišljenju žalitelja naručitelj ga je neosnovano isključio jer je priloženom certifikatu ISO 9001 istekao rok valjanosti obzirom da je priložen certifikat izdan 21.12.2006. godine a rok valjanosti je 3 godine.

Točkom 5.f) dokumentacije za nadmetanje tražen je ISO certifikat 9001:2000.

Prema Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda žalitelj je ocijenjen nesposobnim iz razloga jer je ovome dokazu istekao rok, odnosno isti nije važeći.

Žalitelj je traženi dokaz dostavio na stranama 59-60/371 ponude, s datumom izdavanja 21. prosinac 2006. Kako prema odredbi članka 47. točka 1. Zakona sposobnost ponuditelja mora postojati najkasnije u trenutku otvaranja ponuda, kada se radi o otvorenim postupcima javne nabave, a kao krajnji rok za dostavu ponuda u predmetnom postupku je bio 30. rujan 2009. iz navedenoga proizlazi da je žalitelj ovim dokazom dokazao svoju sposobnost, pa je ovaj žalbeni navod ocijenjen osnovanim.

Konačno, žalitelj tvrdi kako je naručitelj napravio propust kada je u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda utvrdio da ponuda žalitelja ne sadrži sve tražene karakteristike predmeta nabave obzirom da su sve tražene karakteristike potvrđene u tablici zahtjeva.

Točkom 2.6.1.1. troškovnika tražena je rezolucija od 20 pixel/mm (10 LP), 10 pixel/mm (6,6 LP), dok je žalitelj na strani 330/371 ponude dostavio slijedeće: „tehnički podaci za očitavanje, standardni način rada – visoka gustoća pixela – 10 pixel/mm i 5 pixel/mm.“ Dakle, žalitelj u ovome dijelu nije udovoljio traženome te je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 141. stavak 1. Zakona vezano uz članka 140. Zakona ovo je tijelo utvrdio slijedeće.

Sukladno točki 5. d) dokumentacije za nadmetanje ponuditelj mora osigurati servisiranje nakon prodaje i tehničku pomoć na način da u županiji u kojoj se nalazi sjedište naručitelja ili u mjestu udaljenom najviše 60 km cestovne udaljenosti od središta sjedišta naručitelja ponuditelj stalno ima na raspolaganju najmanje dva zaposlena djelatnika koji pružaju podršku i rade na poslovima održavanja (maksimalna udaljenost se traži kao dokaz da ponuditelj može ispuniti zahtjeve iz dokumentacije za nadmetanje prema maksimalnom vremenu odziva od dva sata od trenutka prijave zahtjeva za intervencijom naručitelja na lokacijama naručitelja navedenim u specifikaciji).

Prije svega naručiteljevo traženje udaljenosti od 60 km nije sukladno Zakonu, budući da isto nije dovedeno u vezu s predmetom nabave sukladno odredbi članka 48. stavak 3. Zakona. Nadalje, prema odredbi članka 52. stavak 6. točka 3. Zakona kod ugovora o javnim uslugama javni naručitelj može, u svrhu dokazivanja tehničke i stručne sposobnosti, zahtijevati popis tehničkih stručnjaka ili tehničkih odjela, neovisno o tome pripadaju li oni gospodarskom subjektu, i to posebno od onih kojima je povjerena kontrola kvalitete. Već iz same navedene zakonske odredbe proizlazi da traženi stručnjaci ne moraju biti zaposleni kod ponuditelja – „neovisno o tome pripadaju li oni gospodarskom subjektu“. Uz to, gospodarskim subjektima/ponuditeljima na raspolaganju stoji mogućnost korištenja kapaciteta drugih gospodarskih subjekata. Potonje proizlazi iz odredbe članka 53. Zakona - gospodarski subjekt ili

zajednica ponuditelja mogu se, u svrhu dokazivanja sposobnosti, koristiti kapacitetima drugih gospodarskih subjekata, bez obzira na međusobni pravni odnos; u tom slučaju gospodarski subjekt mora dokazati javnom naručitelju da će imati na raspolaganju resurse nužne za ispunjenje ugovora o javnoj nabavi. Pod spomenutim naručiteljem je povrijedio temeljna načela iz članka 6. Zakona, odnosno radi se o bitnoj povredi iz odredbe članka 140. stavak 2. točka 2.

Nadalje, tražen je ISO certifikat 9001:2000 ili istovrijedni dokaz o mjerama za osiguranje kvalitete.

Utvrđena nepravilnost sastoji se u činjenici da navedeno traženje nije odvedeno u vezu s predmetom nabave. Naime, prema odredbi članka 48. stavak 3. Zakona dokazi i njihovi vrijednosni pokazatelji, koje javni naručitelj određuje u svrhu utvrđivanja sposobnosti gospodarskog subjekta, mogu se zahtijevati samo u mjeri opravdanoj predmetom nabave i procijenjenom vrijednošću nabave. Budući da nema vrijednosnog pokazatelja nije jasno na koji je način naručitelj ocjenjivao ovaj dokaz o sposobnosti, a ujedno je ostavljena i mogućnost diskriminacije ponuditelja, što u konačnici znači kršenje temeljenih načela određenih člankom 6. Zakona o javnoj nabavi. Odnosno, ukoliko naručitelj zahtijeva ispunjenje određenih uvjeta kako bi ponuda ponuditelja bila prihvatljiva, mora biti vidljiva veza između takvog traženja i predmeta nabave. U suprotnome se radi o ograničavanju tržišnog nadmetanja i dovođenja ponuditelja u neravnopravan položaj, protivno članku 6. stavak 1. Zakona o javnoj nabavi (kojime su određena načela javne nabave, a koje je naručitelj obvezan poštovati prilikom provođenja postupka javne nabave u odnosu prema svim gospodarskim subjektima), obzirom da se time onemogućava sudjelovanje u nadmetanju ponuditeljima koji takav uvjet ne zadovoljavaju. Stoga, naručiteljev propust se sastoji u činjenici što gore navedeno traženje nije doveo u vezu s predmetom nabave, nije obrazložio i dokazao, odnosno barem učinio vjerojatnima, uvjete i vrijednosti pokazatelja ISO certifikata. Iz iznesenoga slijedi da dokumentacija za nadmetanje nije sastavljena u skladu sa Zakonom o javnoj nabavi, točnije člankom 48. stavak 3. Zakona o javnoj nabavi, odnosno radi se o bitnoj povredi iz članka 140. stavak 2. točka 2. Zakona o javnoj nabavi.

Potom, traženo je Rješenje Agencije za lijekove i medicinske proizvode o upisu medicinskih proizvoda koji se nude u očevidnik medicinskih proizvoda.

Dokumentacija za nadmetanje, koju izrađuje naručitelj kao podlogu za pripremu ponuda, mora biti jasna i razumljiva sukladno odredbi članka 2. stavak 1. Uredbe o načinu izrade i postupanju s dokumentacijom za nadmetanje i ponudama (Narodne novine broj 13/08 i 04/09). Da je dokumentacija nejasna vidljivo je i iz traženih pojašnjenja iste i to upravo u navedenom dijelu. Naime, jedan od ponuditelja tražio je od naručitelja da taksativno navede o kojim se točno medicinskim proizvodima radi, na što je naručitelj odgovorio da traženo Rješenje treba biti dostavljeno „za sve proizvode koje ponuditelji ponude, a koji podliježu Zakonu o medicinskim proizvodima NN 67/08“. Naručitelj je taj koji određuje predmet nabave i kojega u tehničkom dijelu dokumentacije za nadmetanje detaljnije opisuje. To podrazumijeva i točno određivanje dokaza koji se traže, a što je naručitelj u predmetnom postupku propustio učiniti.

Konačno, dokumentacijom za nadmetanje tražena je Dozvola HAKOM-a za VPN VoIP pristupnik.

Kako je predmet nabave informatizacija i digitalizacija ispostava s uspostavom teleradiološkom vezom ovo je tijelo zatražilo pravnu pomoć od HAKOM-a, sukladno članku 14. stavak 1. Zakona o općem upravnom postupku, na način da je traženo pojašnjenje jesu li subjekti koji pružaju predmetnu uslugu dužni prethodno nabaviti dozvolu HAKOM-a. Dopisom klase: 011-01/09-02/18, urbroj: 376-04-09-01 od 17. prosinca 2009. HAKOM je dostavio slijedeće objašnjenje: „Za predmetni postupak javne nabave kao obvezan dokaz pravne i poslovne sposobnosti, a ukoliko bi se ista pružala uporabom radiofrekvencijskog spektra bilo bi potrebno izdavanje dozvole za uporabu radiofrekvencijskog spektra. Kada je način pružanja predmetne usluge kabelskim putem, obavljanje takve usluge obuhvaćeno je

općim ovlaštenjem te izdavanje gore spomenute dozvole nije potrebno. Naime, članak 31. stavak 1. Zakona o elektroničkim komunikacijama određuje da svaka pravna ili fizička osoba ima pravo postaviti, upotrebljavati i davati na korištenje elektroničku komunikacijsku mrežu te pružati elektroničke komunikacijske usluge na području Republike Hrvatske bez pribavljanja posebnog ovlaštenja (općeg ovlaštenja)...“ Iz navedenoga proizlazi da naručitelj dokumentacijom za nadmetanje nije odredio način na koji će se pružati usluga, budući od toga ovisi traženje potrebne dozvole. Kako dokumentacija nije sačinjena na jasan i nedvojben način ista ne može biti podloga za pravilno i valjano vođenje postupka javne nabave, odnosno radi se o bitnoj povredi iz članka 140. stavak 1. točka 1. Zakona.

Žalitelj Shimadzu d.o.o. je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka i to „za naknadu troškova postupka u iznosu od 5.000,00 kuna kao i trošak upravne pristojbe“. Prema odredbi članka 158. stavak 3. Zakona zahtjev za naknadu troškova postupka mora biti posve određen, specificiran i dostavljen prije donošenja rješenja. Kako žaliteljev zahtjev nije u potpunosti određen, tako je isti osnovan u dijelu koji se odnosi na traženje troškova za vođenje postupka, dok se u ostalom dijelu odbija kao neosnovan.

Temeljem navedenog riješeno je kao u izreci ovog Rješenja.

POUKA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovoga Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe Upravnom sudu Republike Hrvatske u roku od 30 dana od dana primitka Rješenja.



Dostaviti:

1. Shimadzu d.o.o., Zagreb, Zavrtnica 17
2. Hiron d.o.o., Zagreb, Malešnica 52
3. Dom zdravlja Splitsko-dalmatinske županije, Split, Kavanjinova 2
4. Infomedica d.o.o., Split, Š. Ljubića 55
5. Ministarstvo gospodarstva, rada i poduzetništva,
Uprava za sustav javne nabave, Zagreb, Ul. Grada Vukovara 78
6. Državni ured za reviziju, Zagreb, Tkalčićeva 19
7. Pismohrana, ovdje